Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Malcantone II	2L
CLUB 2	Wollerau	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Cassina d'Agno	Date / Datum Date / Data	01.06.2018
Start / Beginn Début / Inizio	20:30	End / Ende Fin / Fine	22:53
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DD10		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	40

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	10219	SIGNORINI Silvio	
Official scorer Marqueur	212705	PEZZI Sarah	
Referee 1 Arbitre 1	209100	SURINA Davide	
Referee 2 Arbitre 2	9500	APRILE Emannuele	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	2	3

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	9	10

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Wollerau

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Malcantone II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	BOTTANI Mirko				30021
56	A	MOROSOLI Mirko				30645
30	G	HENZI Michael	X			202340
90	G	MANFRINI Lorenzo		X	X	214204
12		BERNASCHINA Rocco				202780
89		AMBROSETTI Flavio				97235
40		PONTI Daniele				208411
69		GALEAZZI Leonardo				206302
8		MERCOLLI Tommaso				217060
33		VELLA Flavio				218204
20		SELMIN Eduardo				3285
72		TADDEI Paolo				97152

COACH — Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: FRIGERIO Mattia — Signature — 20542

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:56	89	22	1				
08:36	89	56	2				
08:59	40	20	3				
09:12	22	12	4				
09:12	69	12	5				
25:27	8	56	6				
33:16	89	56	7				
49:36	56	89	8				
51:54	12	69	9				

TOTAL 9

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
26:59	69	2	27:38	J1
31:35	22	2	32:20	H
47:03	22	2	49:03	H
60:54	69	2	62:54	C1

TOTAL 8 min

2 Wollerau

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	BÜELER Michael				211010
38	A	KUSTER Stefan				211018
44	G	RENGGLI Roman	X	X	X	216403
1	G	LAGLER Marco		X		218265
50		BODMER Remo				212525
94		HOFSTETTER Florian				214083
60		KÜMIN Simon				211011
11		THOMA Luca				218079
66		ACHERMANN Jan				217194
10		SCHALLER Simon				217272
88		HARTGENS Philippe				217559
33		KLUSER Marcel				213322

COACH — Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: AEBISCHER Martin — Signature — 217607

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:00	88		1				
03:44	33	60	2				
09:39	77	50	3				
22:35	94		4				
27:38	66		5				
32:20	66	77	6				
44:41	77	10	7				
50:29	77		8				
58:57	77	66	9				
65:00	WP		10				

TOTAL 10

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
24:41	94	2	25:27	E
43:13	94	2	45:13	H
47:03	77	2	49:03	C1
60:54	77	2	62:54	D
61:24	88	2	63:24	M2

TOTAL 10 min